

# JESUS

## *through Jewish Eyes*

RABBIS AND SCHOLARS  
ENGAGE AN ANCIENT BROTHEL  
IN A NEW CONVERSATION

*Compiled and edited  
by*

MATRICE BRUÉE



OASIS BOOKS

Maryknoll, New York 10545

support. Anyway, many have thought that Jesus himself was a kind of Pharisee, though it occurs to me better to think of him as an *ass ferretus*, a peasant with a genius for religion.

In what way was Jesus unique, or, at least, unusual? He practiced celibacy and had no family, nor did most of his apprentices. He took a hard line on divorce, absolutely forbidding it, according to one source. He ignored the strictures on personal purity and went out to lepers and outcasts. He fraternized with sinners and apparently did not require repentance before admiring them to fellowship. He assumed a kind of personal authority that classical Judaism believed had given way to collegiality and debate among rabbinic authorities.<sup>1</sup> Thus, for example, he revised Sabbath legislation according to his own interpretation of Scripture.

He was said to have healed the sick and like Elijah and Elija in earlier times, to have resurrected the dead and given hope to many. It is far from clear whether or not he believed himself to be the promised Messiah, but if he did, he would not be the first Jew (or the last) to claim the title. All of these add up to the image of a somewhat unusual first century Jew, but clearly one within the bounds of the possible.

### "Who Do You Say That I Am?"

(*Mark 8:29*)

#### A New Jewish View of Jesus

BYRON L. SELERWIN

**M**OST CLASSICAL JEWISH theological teachings express a negative view of Jesus. Though the twelfth-century Jewish philosopher Martin Buber called Jesus his "brother,"<sup>2</sup> much of classical Jewish theological teaching considered Jesus an "other" (*l'otah ha-yis*, literally, a derogatory term for "that man"), that is, an apostate who subverted the teachings of Judaism, a Jew whose teachings were utilized by his followers as a justification for the persecution of the Jewish people in many lands over many centuries, and as the paradigmatic false Messiah. Jews, in effect, excommunicated Jesus from the Jewish faith and from the Jewish people. What is proposed in this essay is a radical reassessment of the place of Jesus in Jewish theology.

The present endeavor is to formulate a new Jewish theology of Jesus grounded in the framework not of contemporary historical scholarship but of classical Jewish theological rubrics. Such a new Jewish theology of Jesus cannot be evaluated primarily in terms of its

<sup>1</sup> Max A. Becher's discussion of Jesus as "the great 'none'" is found in the "Foreword" to his study of the relationship of Judaism and Christianity, *Two Types of Souls*, written in 1948. Perhaps the most positive view of Jesus and of Christianity among classical Jewish thinkers is found in the writings of the eighteenth-century German rabbi Leibush Buchbinder. See, e.g., Harvey Fink, "Jacob Einhorn's Views of Christianity," *Journal of Theological Studies* 19 (winter 1982): 106–11.

confluence with modern *Wissenschaft*, but rather with regard to these two criteria: (1) Is it defensible within the framework of Jewish theological teaching? Specifically, does it violate any belief fundamental to Judaism? Does it negate any established Jewish religious legal dictate (*halakhah*)?<sup>2</sup> Is it inconsistent with any critical Jewish religious belief or practice? (2) Is the view offered inconsistent with contemporary Jewish theological self-understanding? Specifically, can it and would it be accepted, at least by some segment of the contemporary "Jewish community" of Jews?

To be sure, for reasons that will become apparent, some Jews will consider the view put forth below to be a viable theological option, though not necessarily one that they might be willing to accept. Others will dismiss it outright. Nonetheless, my position is that the Jewish theological view of Jesus offered below meets the criteria we set out above; it is not inconsistent with the rubrics of Jewish theological discourse; it offers a theological reformation of Jewish views of Jesus that respects the many recent courageous theological reformulations of Christian views of Jews and Judaism; and it provides a reduction of barriers for theological discourse between Jews and Christians regardless that which is most important for Christians, that is, the person of Jesus. Before offering my specific proposal, it is first necessary to delineate five premises upon which this Jewish theological view of Jesus is based.

## FIVE PREMISES

1. The first premise is that Jewish theological writings about any subject must be understood within the context of Jewish theological discourse. Consequently, it would be inappropriate for us to use heres categories, assumptions, or theological topics and issues proper to Christian understandings of Jesus.<sup>3</sup> The Jewish theological question is, who can Jews believe Jesus is?

<sup>2</sup> On Christianity and Judaism, see a fine summary of recent scholarship in John L. Pawlikowski, "New Trends in Catholic Religious 'Theology'" in *Theory, Text, & Jewish Studies: Readings of Eugene I. Bisacca, A. James Carroll, and Kurt H. Janzen* (New York/Malabar, N.J.: Pennipress, 1986), 186–90. See also, e.g., Alba R. Brookman, "Learning Christology Through Dialogue with Jews," *Journal of Jewish Studies* 35 (autumn 1989): 317–57.

2. The second premise is that, while Christian claims about Jesus do not constitute an issue on the Jewish theological agenda, they may be an issue on the social agenda of the Jewish people, because these claims have led to the mistreatment and persecution of Jews. The Jewish interest therefore relates to how claims affect Christians' attitudes and actions toward Jews. As Rabbi Eugene Borowitz put it,

We have been so hurt by past Christian teachings and practices, we are so worried about the terms on which the world (still so strongly influenced by Christian opinion) will permit us to survive, that our first question to any Christian is likely to be: "What do you believe is your Christian obligation to the Jews and what will you be doing about it?"<sup>4</sup>

3. The third premise is the affirmation of and the commitment to religious pluralism, which assumes that no religion has a monopoly on truth, that theological diversity reflects the divine will, and that more than one faith plays a role in God's plan for human redemption. This is a stance developed by Jewish theologians in the Middle Ages, enhanced in the sixteenth century by Eliezer Ashkenazi's interpretation of the biblical story of the Tower of Babel—God divided the people into different faith-languages to prevent the absolutism that inevitably stultifies free and creative thought and authentic religious expression<sup>5</sup>—and insisted upon in our own time by Rebbe Abraham Joshua Heschel, who held that the Torah is not the only way of serving God, and that "human faith is never final, never arrival, but rather an endless pilgrimage."<sup>6</sup>

<sup>3</sup> Eugene T. Borowitz, *Contemporary Christian-Judaic Theology: A Jewish Response* (New York/Kansas City, Mo.: Paulist Press, 1980), 23, 31; recently of the Jewishness of Jesus may pose a problem for the translation of contemporary Christologies by Christian theologians; see, e.g., Philip L. Gilbertson, "Jesus Is Left to Rewrite after the Scholars Have Done with Him"; *Journal of Eccumenical Studies* 28 (winter 1991): 1–17.

<sup>4</sup> Eliezer Ashkenazi, *Sic et Non: Mésasim la-Nosar ve-Yade* (1982); see, "Abraham Borowitz," ibid., 31 (my translation, as are all other translations throughout, from Hebrew, French, and German).

<sup>5</sup> See Abraham Joshua Heschel, "No Religion Is an Island," *Twice Weekly Quarterly Review* 21, no. 2 (January 1960), 117–33. Reprinted in, *No Religion Is an Island: Abraham Joshua Heschel and Interreligious Theologians*, ed. Harold Bloom and Byron L. Stoeberl (Maryknoll, N.Y.: Orbis Books, 1991); page references are to *No Religion Is an Island* (Princeton 1960), 18–19, 161.

In this connection, I would like to draw special attention to an idea advanced by the fifteenth-century Italian Jewish scholar Rabbi Abraham Farissol. It is unique in Jewish literature and virtually unknown, but is particularly deserving of our consideration in the present context. Farissol made the crucial—and the distinctly pluralistic—suggestion that, while Jesus did not meet the Jewish definition of the expected Messiah,<sup>5</sup> there is a sense in which even Jews could say that Jesus has in fact functioned as a redeemer *for Christians*. He wrote:

Let us assume that their Christ is a Messiah for them, and we [Jews] shall neither deny nor affirm that which befall their Messiah. But to my mind it is distinctly feasible that they he justified in designating him as their rightful redeemer. For they have declared—and it is in fact true—that since he came and impelled his doctrines, they have been redeemed and cleansed of the pollution of idol worship.<sup>6</sup>

4. The fourth premise is that with regard to Jewish theological teachings on Jesus, an inimicable way should be found to incorporate a positive view of Jesus into Jewish theological teachings. The main reason for this, simply put, is that Jesus was a Jew. Despite attempts of Christian historians and theologians to deny that Jesus was a Jew—for example, the efforts of some German theologians to demonstrate that he was an Aryan—Jesus was indisputably a Jew. Indeed, almost every Christian nation has tried to expropriate Jesus from his own people—the Jews. It is time for Christians to accept Jesus as a Jew. It is also time for Jews to reclaim him as a legitimate and honored member of the Jewish people—as a brother.<sup>7</sup>

<sup>5</sup> Quoted from manuscript of Avraham Farissol's *Magen Avraham* in Sarajevo Louvain, "Bibliothèque de l'Institut apologetique d'Amalgame Farissol," *Rivista delle Studi Ebraici* 5 (1940): 38.

<sup>6</sup> For a succinct summary of positive views of Christianity and Jesus by Jewish scholars since the 1950s, see, e.g., John U. Zuilkowski, *Was das Tote Seine schreibt: Christian-Jewish Relationship* (New York: Tanach Press, 1980), chaps. 5, 4. The article on "Jesus" in the *Karlsbader Star* (1923) states that the Synoptic Gospels "present a reasonably faithful picture of Jesus as a Jew of his time . . . as a Jew who was faithful to the current practices of the law" (Cecil Roth, ed., *Judaism*, Keter Publishing House, New York: Macmillan, 1971), vol. 10, cols. 10, 13; Even the earlier *Encyclopedias* in its entry on "Jesus of Nazareth" stated, "in many ways his [Jesus'] attitude was specifically Jewish, even in decisions which are usually regarded as signs

The sainted Rabbi Leo Baeck, who was the most important Jewish leader in Nazi Germany and who survived the horrors of the Holocaust, wrote that in bedeviling Jesus,

we behold a man who is Jewish in every feature and trait of his character, manifesting in every particular what is pure and good in Judaism. This man could have developed as he came to be only on the soil of Judaism, and only on this soil, too, could he find his disciples and followers as they were. Here alone, in this Jewish sphere, in this Jewish atmosphere . . . could this man live his life and meet his death—a Jew among Jews.<sup>9</sup>

And about the Gospels, Baeck wrote:

The tradition of the Gospel is, first of all, in every [respect], simply a part of the Jewish tradition of that time. . . . It is a Jewish book . . . because a Jewish spirit and none other lives in it; because Jewish faith and Jewish hope, Jewish suffering and Jewish distress, Jewish knowledge and Jewish expectations, and these alone, resound through it—a Jewish book in the midst of Jewish books. Judaism may not pass it by, nor mistake it, nor wish to give up all claims here. Here, too, Judaism should comprehend and take more of what is its own.<sup>10</sup>

Recent Jewish and Christian scholarship of the New Testament and of Judaism in the first century demonstrates that Jesus was much more a part of than apart from Jewish life and thought in his time and place than had previously been assumed. Jesus lived, taught, and died as a Jew. Indeed, one cannot fully understand the life and teachings of Jesus without separated from the Jewish contexts from which they derive. This realization has led some contemporary scholars to maintain that it is precisely because earlier Jews and Christians failed to

<sup>8</sup> Jewish martyress, "Jadwiga Szygaj, 1609-1612" [New York/London: Funk & Wagnalls, 1939], p. 162.) More recently, see, e.g., writings of Jewish scholars such as Gershon Vermer, David Flusser, Eliyahu Ben-Shalom, Alon Segal, and others. See also the essays in *Jesus' Jewishness*, ed. James H. Chartrand (New York: Crossroad, 1991); C. G. Davies-Schwartz, "Is There a Jewish Reclamation of Jesus?" *Journal of Evangelical Studies* 21 (Winter 1987): 12, 9.

<sup>9</sup> Leo Baeck, *Judaism and Christianity*, translation and introduction by William Kaufman (Philadelphia: Jewish Publication Society, 1958), 101.

<sup>10</sup> *Ibid.*, 62, 132.

appreciate Jesus' rootedness in the Judaism of his time and place that led them to believe that Jesus' teachings are anti-Semitic or anti-Jewish. For these scholars, an appreciation of the Jewish nature of Jesus' life and teachings can serve as the basis for a more sympathetic view of Judaism by Christians and for a more sympathetic view of Jesus by Jews. For both Christians and Jews, understanding Jesus as a Jew can serve as the basis for removing barriers between Christians and Jews, and for establishing a foundation for fraternal dialogue. It may be observed, however, that the recovery of Jesus' "Jewishness" poses new problems for the formulation of contemporary Christologies. However, that concern is beyond the scope of this essay. The concern here is with the meaning Jesus may have for Jews today. In that regard, the recovery of the Jewishness of Jesus may offer more of an opportunity for Jewish theologians than for Christian theologians.

5. The *messiah* *prophetic* is that Jewish theology cannot grant Jesus a status greater than it might grant any of his contemporaries. Judaism cannot consider him to be greater than, for example, Moses or the prophets of Israel. Even the greatest rabbi of Jesus' time and place are not considered prophets by Judaism. Nor can Jews consider Jesus the final Messiah, Messiah son of David. For Jews, the final Messiah is yet to come. For Indians, neither Jesus nor anyone else is yet the finally awarded Messiah. Though Jesus is called "rabbi" by his disciples, this designation of him is nowhere accepted in the rabbinic canon. Just as Jews cannot accept Jesus as the Messiah, or as a prophet, they cannot accept him as a rabbinic authority.

While classical Jewish sources consider Jesus as a *falso messiah*, I believe a Jew can affirm that Jesus was not a false messiah but a *failed messiah*, in that as consider the concept of failure and then the concept of messiah.

Failure simply means not reaching one's ultimate goal. In this sense, the Hebrew prophets were failures, because they did not achieve their ultimate goals of convincing the people to repent and to obey God's

will. Moses was a failure, because he did not enter the promised land, and he did not guide the people into the land. Even God failed, for according to Jewish tradition the reign of God was supposed to begin with the revelation of the Torah at Sinai, but the people built the golden calf, and God's expectation was not realized. Indeed, God failed so badly in creating the human race that he had to erase it with a flood and start again, like an artist who makes a mistake and must state it, accept failure, and begin again. Indeed, the greatest individuals are always failures, because their goals are so exalted. Not all failures are great people, but, in a sense—all great people are failures. Precisely because their goals exceed their abilities, they are not able to accomplish more if an reasonably can be expected.

In his study of biblical leadership, Martin Buber observed:

The Bible knows nothing of the intrinsic value of success. On the contrary, when it announces a successful deed, it is duty-bound to announce in complete detail the failure involved in its success. When we consider the history of Moses, we see how much life we is mingled in the one great successful action. . . . True, Moses brought the people out of Egypt, but each stage in this leadership is a failure. . . . and yet this work survives also in a hope which is beyond all these failures. . . . This glorification of failure culminates in the long line of prophets whose existence is failure through and through. They live in failure; it is for them to fight and not to conquer. This is the fundamental experience of biblical leadership.<sup>11</sup>

As a final and ultimate messiah, Jesus was a failure because he did not bring about the final and complete redemption of the world. If he had completely succeeded, a *messiah*—a second coming—would not be necessary. Summarizing earlier Jewish traditions regarding failed messiahs, Maimonides wrote, "If he does not meet with full success, or is slain, it is obvious that he is not the (final) Messiah." God raised up to test the multitudes.<sup>12</sup>

#### A FAILED MESSIAH

<sup>10</sup> The idea of Jesus as a failed rather than a *true* messiah has already been suggested by Yehuda Leib Vigderov, "The Relationship of Judaism and Christianity: Toward a New Origins," in *Jesus, Part II: Jesus' Life*, 207–303.

<sup>11</sup> Martin Buber, "Biblical Leadership," in *In Justice and the Word: Essays in Zion of Cities*, 2nd ed., New York: Schocken Books, 2003, 125–26.

<sup>12</sup> Maimonides, *Mishneh Torah: Book of Kings*, "Law of Kings and Wars," 11:1, transcribed edition.

Having discussed failure, let us discuss the messianic idea. For Christians, Jesus was *not* a failed messiah because he brought complete spiritual redemption. Jews do not accept this. But, even if Jews would accept it, Jesus would still not have been a successful messiah. According to Jewish theology, messianic redemption is not limited to the spiritual realm. The dominant motif in Jewish messianism is that messianic redemption occurs in time and space, in history, in the sociopolitical realm. For messianic redemption to be complete, it must take place in the physical as well as the spiritual realm. For Judaism, the physical and the spiritual are interrelated, interlocked. "The Jews could not accept Jesus as the Jewish Messiah because he did not bring the type of redemption anticipated by Jewish teachings about the messianic age."<sup>12</sup> For example, Jewish messianism anticipated a messianic era that would fulfill the prophetic dream of a world without war—a world at peace, a world where "nation shall not lift up sword against nation, nor shall anyone experience war anymore" (Isa. 2:4), a world ruled by justice and compassion, a world devoid of prejudice and physical oppression. As Martin Buber wrote, shortly after the Holocaust, "we [Jews] demonstrate with the bloody body of our people the unredeemedness of the world."<sup>13</sup>

Until peace, justice, and compassion reign, Jews will continue to view God's kingdom as *yet to come*. Jews will continue to view our world as premessianic, as unredeemed. However, while our world cannot be viewed by Jews as a redeemed world, and while Jesus cannot be viewed by Jews as the ultimate and final Jewish Messiah, my radical suggestion is that he may be considered a Jewish messiah, a *figurist* rather than a *false* Jewish messiah, part of rather than apart from the life of his people and their messianic hope.

### THE MESSIAH SON OF JOSEPH

Classical Jewish theological literature speaks of a linked messiah. In most texts, he is named Messiah son of Joseph (or Messiah son of Eliyahu). He is a preliminary messiah, coming in anticipation of and

paving the way for the final Messiah, the Messiah son of David. He is a messiah who dies to prepare the way, to provide the opportunity for the final redemption to take place.<sup>14</sup> This idea of a suffering messiah is native to Jewish messianism. According to some Jewish historians, the idea of the Messiah son of Joseph was developed by the students of the greatest rabbi of the second century, Akiba, to justify their master's claim that Bar Kochba, who led a revolt of Jews against Romans, was the Messiah. When Bar Kochba was defeated and killed, it was clear that Akiba was wrong; he was not the final Messiah. Wars still occurred; political oppression continued. As was quoted before, Jews could not accept as a final messiah anyone who did not bring an end to war and oppression. So Akiba's students concluded that their teacher could not be wrong, that is, Bar Kochba was a messiah, but not "The final messiah. He was the Messiah son of Joseph, not the Messiah son of David."<sup>15</sup>

According to other Jewish historians, the idea of the Messiah son of Joseph was developed as an attempt to give Jesus a place within Jewish messianic theology. In this view, the idea of the Messiah son of Joseph was developed to try to convince those Jews in the first few centuries who believed in the messianship of Jesus that he was indeed a Jewish messiah, though not the final Jewish Messiah. This attempt, it was hoped, would prevent a separation of such Jews from the Jew

<sup>12</sup> For sources about Messiah son of Joseph, see the Talmon, *Sources* 53a. The classical text in midrashic literature is *Rabbi Rabbah*, chap. 36, 37. In this text, one finds the idea of the Messiah as a suffering messiah. "A's idea of a suffering messiah is, in my view, native to Jewish messianism. The idea of Messiah son of Joseph was developed in a number of the gnostic period, i.e., immediate post-130adic period, seventh or ninth centuries." See thesis, collected by Yehuda Even Shmuel Karpinari, *Midrashim Ganzot* (Jerusalem: Mossad B. Le'ummi, 1981), especially 90-112, 133-42, 313-22. See the discussion and sources collected in Klausner, "The Jewish and Christian Messiahs," 483-502. An attempt to corroborate the significance of the title of Messiah son of Joseph for Christianity is found in Richard von der Au in his *Die jüdische Brüderlichkeit und christliche Schwesternschaft der vier ersten christlichen Jahrhunderte unter Jesus und Hissern* (Berlin: Leipzig, 1864).

<sup>13</sup> For Bar Kochba as a messiah, see, e.g., "Eduard Tschudig, 'Akiba, ganz soll gewonnen', *Leben und Werk des Rabbiners II*, no. 4 Akiba's colleague said, 'Akiba, ganz soll gewonnen'—The idea that the Messiah son of Joseph was developed by Akiba's students was the theory of Joseph Klausner. It may also be noted that Rabbi Akiba died a master's death and that his master's name was Joseph. On Jewish and Christian perceptions of the alleged messiahship of Bar Kochba, see, e.g., Adelie Reinharz, "Rabbinic Perceptions of Simone bar Kosiba," *Journal for the Study of Judaism* 20 (December 1989); 1, 1-23.

<sup>14</sup> See, e.g., Joseph Klausner, "The Jewish and the Christian Messiahs," in his *The Messianic Idea in Israel from Its Beginning to the Coming of the Messiah* (trans. W. B. Steinberg; Göttingen and Hebrew ed.) (New York: Macmillan, 1957); 518-31.

<sup>15</sup> Quoted in Israel Sarsh, "Martin Buber: His Way Between Thought and Dream," *Jewish Forum* (February 1948); 1, 1-26.

ish community. Those who hold this view argue further that the claim that Jesus descended from David and was the Davidic Messiah was ascribed to Jesus by the Gospels long after his death, and without any basis. In fact, they claim, Jesus was the son of Mary and Joseph; hence, the name "Messiah son of Joseph" developed throughout late antiquity and the Middle Ages. Important Jewish leaders and thinkers, such as the great sixteenth-century Jewish mystic Isaac Luria, were considered to be the Messiah son of Joseph in each generation to one tradition, a Messiah son of Joseph comes in to prepare the way for the final redemption. If the generation is unworthy, he is not followed by the Messiah son of David. If the generation is worthy, the Messiah son of David comes.<sup>19</sup> According to Jewish tradition, the Messiah son of David has not yet come, but a number of Messiahs son of Joseph may already have come.

The idea of the Messiah son of Joseph developed throughout late antiquity and the Middle Ages. Important Jewish leaders and thinkers, such as the great sixteenth-century Jewish mystic Isaac Luria, were considered to be the Messiah son of Joseph in each generation to one tradition, a Messiah son of Joseph comes in to prepare the way for the final redemption. If the generation is unworthy, he is not followed by the Messiah son of David. If the generation is worthy, the Messiah son of David comes.<sup>19</sup> According to Jewish tradition, the Messiah son of David has not yet come, but a number of Messiahs son of Joseph may already have come.

### JESUS AS A MESSIAH SON OF JOSEPH

What I would propose is that Jesus be considered a Jewish messiah, that is, a Messiah son of Joseph. This would give Jesus a place within Jewish theological discourse and would end the centuries-long tradition of his virtual excommunication from the faith community of which he was a part. Further, it should provide him not only with a

<sup>19</sup> A good summary of the views of a number of scholars regarding the origin of the idea of the Messiah son of Joseph may be found in Joseph Heline Martz, "The Messiah of Elijah and the Pre-Messianic Epoch of the Tribe of Benjamin," *Broadview Theological Papers* 68 (January 1975): 1-15. See also Charles C. Torrey, "The Messianic Son of Elijah," *Journal of Biblical Literature* 66, no. 3 (1947): 253-77. Though most texts regarding the Messiah son of Joseph posit (as a subordinationist) the idea of Christianity, Torrey claims that "the doctrine anticipated the Christian era by several centuries" (p. 256). I agree that the idea predated Christianity and is native to Jewish messianic culture rather than being an "importation," as George Born, Moses suggested in his *Position in the First Chapters of the Gospels* (London: T. & T. Clark, 1927), 370.

<sup>20</sup> On Isaac Luria's son of Joseph, see, e.g., Menachem Kasher, ed., *Kabbalistic Texts and Commentaries* (Cambridge, Mass.: Harvard University Press, 1967), 1967; see also p. 258, where Luria is described as dying for the sins of others.

<sup>21</sup> See, e.g., Lazarus Vitell, *Arbor Per Semper* (Koren, 1784); *Sukkah for Shabbat*, chap. 19, n. 52b. Note also on that page the reference to Yeshua as "the Messiah son of Joseph."

role, but with a *sacramental* role within Jewish theology. This role would acknowledge the life and teaching of Jesus as *proportionis obsecratus*, consistent with the tradition of the Messiah son of Joseph, thereby including him in the divine plan for human redemption. While the church regarded ancient Judaism as *proportionis obsecrata*, prominent medieval Jewish authorities such as Judah Halevi and Moses Maimonides acknowledged Christianity as *preparationis missio* (mission). While Christian doctrine often regarded Judaism as being an obsolete faith, this Jewish attitude acknowledges the presence of a divine plan for the role of Christianity within the history of human redemption.<sup>20</sup> Judah Halevi described Christianity as "the preparation and the preface to the final Messiah we expect."<sup>21</sup> Maimonides described Jesus as one who "served no clear way for the King, Messiah, to prepare the world to worship God with one accord."<sup>22</sup>

Already in the Middle Ages, Jewish theological writers mention Jesus in the context of discussions regarding the Messiah son of Joseph. While most of these texts do not accept Jesus as a Messiah son of Joseph—that is, as a Jewish Messiah—this may be because they were reacting to Christian persecution of Jews at that time. Perhaps today, however, we can affirm an identification of Jesus with the Messiah son of Joseph. One may further assume that it would not have been necessary for medieval Jewish thinkers to reject this identification of Jesus with the Messiah son of Joseph unless such an idea already had been proposed within Jewish circles.

Identification between Jesus and the Messiah son of Joseph is already alluded to in the writings of the thirteenth-century Spanish Jewish mystic Abraham Abulafia.<sup>23</sup> It is explicitly stated in the writings of the sixteenth-century Jewish official and commentator don Isaac Abravanel. Abravanel considered the tradition about the Messiah son of Joseph to have been the source that influenced the formulation of the "historical Jesus." In Abravanel's view, the earliest Christians accepted the idea of the Messiah son of Joseph but

<sup>20</sup> See Heschel, "No Religion Is an Island,"

<sup>21</sup> Judah Halevi, *Kuzari*, 4:38.

<sup>22</sup> Moses Maimonides, *Mishneh Torah*—*Torah of Judges*, "Laws of Kings and Wars," 10 (n. 1, corrected edition).

<sup>23</sup> See, e.g., the discussion in Moshe Idel, "Alexander Shulman on the Jewish Messiah and Jesus," in *Lazarus Vitell, Arbor Per Semper* (Koren, 1784); *Sukkah for Shabbat*, chap. 19, n. 52b. Note also on that page the reference to Yeshua as "the Messiah son of Joseph."

changed his name to Jesus.<sup>2</sup> Furthermore, as is well known, Christian tradition often identifies and compares Jesus with the prophet Jonah (e.g., Matt. 12:40; Luke 11:30). In Jewish mystical texts, including some of those composed in seventeenth-century Poland, Jonah is identified with and compared to the Messiah son of Joseph, with clear references to the further identification of Jesus with a particular portrayal of the Messiah son of Joseph.<sup>23</sup>

The final Messiah, Messiah son of David, is often compared by Jewish texts to the seventh day of the week, the Sabbath, because the messianic era is described as the sabbatical age that comes at the end of human history. The day before the Sabbath is "the sixth day," i.e., Hebrew—*Tos ka Shabbat*. In Hebrew, each letter is also a number. The Jewish mystical tradition put great value in numerology, that is, in the numerical value of Hebrew words. The numerical value of *bust ha-Shabbat* is 671. The numerical value of *Teddy ba-Nitzotz*, Jesus of Nazareth—is also 671.<sup>24</sup> Here is a numerological description of Jesus as *propositio etiam etiam*:

<sup>23</sup> See don Isaac Abravanel, *Maqamot Yeshua* (Antwerp, 1644), 13; *Migashim le-Yeshua* (London, 1607), pp. 45, 74; see discussion of this text in id., "Avraham Avinu," 65, and Joseph Seidack, *The Doctrine of the Messiah in Medieval Jewish Literature* (New York: Hermon Press, 1985), 263. The death of the Messiah son of Joseph is already mentioned in the Talmudic gemara *Sukkah* 52a. Besides the identification of Jesus with the Messiah son of Joseph or Abinu and Abram, we also find such an identification in Flavius Josephus (*Life*—see *Conversion to Christianity*) and the Sabbathan Ahadot Cardo. See Julius Millrodas, *Arion de Pisoner* (London, ed. Chaim Wrotnowski (Jerusalem: Israel Academy of Sciences and Humanities, 1965)), 121 n. 4. On Cardoza, see the manuscript published by Karpelaw-Sablon in his Hebrew work, *Beur Chachomei ha-Sodot ve-ha-Mitsvot* and its *Attributologe* (Jerusalem: Keter, 1971), 286. "The first classical . . . is Jesus of Nazareth who corresponds to the Messiah son of Joseph." As noted above, Messianal son of Elijah is another name for Messiah son of Joseph.<sup>25</sup>

<sup>24</sup> See Achim Lieber's Hebrew tract, "Hakol as Messia ha-Ben Yoseph," in *Gedilot Yisrael* (Jerusalem: Hebrew University Press, 1986), 269–315. As might be expected, the particular position of Messiah ha-Ben enough with which Jesus is identified is not a very positive one, e.g., in the writings of the seventeenth-century Jewish orator Saron Abarbanel, who died a martyr's death in 1648.

<sup>25</sup> This etymology is noted by Isak, "Abraham Avinu," 59, referring to Abraham. On Abraham's love for Jesus see p. 51, quoting from Roman writer New York, 118, 1845, fol. 80a. An interesting link is made between Jewish thinkers described Jesus and his disciples as Jewish martyrs, that is, as *habibim*. See, e.g., the text of a fourteenth century Spanish Jewish work quoted by Eliezer Schreiber in his *Mezahot* (London: Soncino, 1948), 102.

#### A NEW VIEW FOR JEWISH THEOLOGY

Though the view of Jesus presented here may have been anticipated by classical Jewish theological literature, it is virtually unprecedented within Jewish theological discourse. It goes far beyond whatever has been suggested until now. It offers Jesus and Christianity not only a place but a messianic role within Jewish theology: Jews will undoubtably find it much too bold. Christians may consider it, not a great enough leap.

It was Martin Buber, the first Jewish thinker to refer to Jesus as "brother," who foresaw the time when

the Jewish community, in the course of its renaissance, will recognize Jesus; and not merely as a great figure in its religious history, but also in the organic context of a Messianic development extending over millennia, whose final goal is the Redemption of Israel and of the world. But I believe equally firmly that we will never recognize Jesus as the Messiah's Come, for this would contradict the deepest meaning of our Messianic position.<sup>26</sup>

Having offered a Jewish theological view of Jesus, permit me to conclude with a personal view of Jesus. Jewish children do not spend much time thinking about Jesus, but as a child, I did. Growing up in the years after the Holocaust and knowing the fate of the Polish Jews, it is perhaps not surprising that I thought of Jesus as a Polish Jew. As a young child, I knew that Jesus died a terrible death, and I knew that millions of Polish Jews died horrible deaths. As a child, I even heard Hitler called the "anti-Christ," and he was compared to Pontius Pilate. Therefore, since I was a child I have pictured Jesus dressed like a Polish Jew. Such a view of Jesus as a Polish Jew is also found in the artwork of two of the greatest Jewish artists to come from Poland: Marc Chagall and Maurycy Gottlieb.

I picture Jesus as a tortured, wandering, wounded Polish Jew crawling in pain into the doorway of a Polish Catholic home during

<sup>26</sup> Essays Presented to Leo Baeck on the Occasion of His Eightieth Birthday (London: Last and West, London, 1954), 177 n. 2. This idea was popular among the Christians scholars of the Renaissance period, e.g., Peter Paul Rubens.

<sup>27</sup> See Buber quoted in Sartor, "Martin Buber," 26. This citation is also quoted more accessibly in Maurice S. Friedman, *Martin Buber: The Life of a Mystic* (New York: Harper, 1955), 279.

the Nazi occupation and asking for refuge. A small child finds him and calls his parents: "Mommy, Daddy," says the child, "there is a wounded Jew at the door asking for help and he says his name is Jesus." The parents come to the door and ask, "Are you a Jew? Are you Jesus?" And the man replies, "Who do you think that I am?"

4

## Talking Torah with Jesus

HERBERT BRONSTEIN

Two who sit together, and between whom are words of Torah—the Divine Presence (*Shekhinah*) suffuses them.  
—Hananiah ben Trachon (Talmud ca. 100 C.E.)

**C**HRISTUS WERE AMONG US TO DAY, he would be most comfortable, not in a church, but in a Reform Jewish synagogue. This was the view spoken half a century ago, of the then president of the Reform Jewish Union of American Hebrew Congregations, Rabbi Maurice Eisendrath. I remember thinking at the time that Jesus, a first century Galilean Jew, on the contrary, might very well be most comfortable not in a Reform but in an Orthodox Jewish synagogue. He would at least understand the Hebrew language of prayer. But in any synagogue, given an understanding of the vernacular, Jesus would recognize various phraseologies of the prayers and would be at home with much of the content, metaphors, and ethics of synagogue prayer as it exists today. But because, at least according to some Jewish followers of Jesus, he believed in sheer simple prayers (Matt. 6:7), he might be taken aback by the length and repetitions of many of the services today. This would be true also, by the way, of many of the rabbinic boundaries of Judaism in Jesus' time and in the decades after (see *B. Berothot* 6:1c, §§9, 29a, 105).

On what basis did Rabbi Eisendrath make his particular claim? As does everyone, he looked at Jesus through particular prisms or lenses in his case, the biblical scholarship he knew in his time and his own understanding of Judaism. Eisendrath, an ardent exponent of Reform Judaism, construed the moral consciousness of the prophets and

45